



HŐSZIVATTYÚS RENDSZEREK

Tel. +36 20 9254726

E-mail: info@hotjet.hu

Web: www.hotjet.hu



something new in the air

AirLeaf

ECA0644-ESD645-ECA649-ESD648-E4T643

Végfelhasználói kezelési utasítás

Kódszám: N273005CRev.00

Mindenekelőtt szeretnénk megköszönni Önnek, hogy termékünket választotta.

Biztosak vagyunk abban, hogy elégedett lesz vele, hiszen a lakás légkondicionálásban elérhető legmodernebb technológiát képviseli.

A jelen kézikönyvben szereplő ajánlások betartása esetén az Ön által vásárolt termék problémamentesen fog üzemelni és optimális szobahőmérsékletet fog biztosítani minimális energiaköltségek mellett.

Innova S.r.l

Megfelelőség

Ez a készülék megfelel a következő Európai Direktíváknak:

- Alacsony feszültség 2006/95/EC
- Elektromágneses kompatibilitás 2004/108/EC
- Az elektromos és elektronikai berendezésekben lévő veszélyes anyagok korlátozása 2002/95/EC (RoHS)
- Elektromos és elektronikus hulladék 2002/96/EC (RAEE)
- A háztartási használatra való légkondicionáló berendezések energiafelhasználását mutató címkézés 2002/31/EC

Jelölések

A következő fejezetben szereplő piktogramok a készülék korrekt és biztonságos használatához

biztosítják gyors és eltéveszthetetlen módon a szükséges információkat.

Szerkesztői piktogramok



Végfelhasználó

- A végfelhasználói információkat tartalmazó oldalakra mutat.



Telepítő

- A telepítési információkat tartalmazó oldalakra mutat.



Szerviz

- A telepítési és a MŰSZAKI VEVŐSZOLGÁLATI információkat és instrukciókat tartalmazó oldalakra mutat.

Biztonsági piktogramok



Általános veszély

- Jelzi, hogy a leírt tevékenység fizikai sérülést okozhat, ha nem a biztonsági rendszabályoknak megfelelően hajtják végre.



Áramütés veszélye

- Jelzi, hogy a leírt tevékenység elektromos áramütést okozhat, ha nem a biztonsági rendszabályoknak megfelelően hajtják végre.



Magas hőmérséklet okozta veszély

- Jelzi, hogy a leírt tevékenység égési sérülést okozhat, ha nem a biztonsági rendszabályoknak megfelelően hajtják végre.



Tilos

- Olyan tevékenységeket jelöl, amelyek végrehajtása abszolút tilos.

Általános figyelemfelhívás

Ezek az utasítások az ahhoz a készülékhez tartozó kézikönyvnek az elválaszthatatlan részét képezik, amelyre a vezérlő-, illetve kezelőegységet felszerelték. Kérjük, olvassa el az általános figyelmeztetéseket és az alapvető biztonsági rendszabályokat.

1	ECA0644-ECA647	5
1.1.	Elektronikus LCD SMART TOUCH érintőfelületes, készülékbe épített kezelőegység, folyamatos modulációval	5
1.2.	Kijelző	5
1.3.	A nyomógombok funkciói	6
1.4.	Bekapcsolás	6
1.5.	Működésbe helyezés	6
1.6.	Fűtés/hűtés üzemmód beállítása	6
1.7.	Készenléti állapot (Stand-by)	7
1.8.	Hőmérséklet-állítás	7
1.9.	Az automatikus funkció beállítása	7
1.10.	Csendes üzemmód	7
1.11.	Éjszakai funkció	8
1.12.	Működés maximális ventilátorsebességen	8
1.13.	Nyomógombok blokkolása	8
1.14.	Fényerő minimumra csökkentése	8
1.15.	Kikapcsolás	9
1.16.	Szobahőmérséklet-érzékelő kalibrálása	9
1.17.	Kikapcsolás hosszabb időtartamra	
1.18.	Hibajelzések	
2	ECA649	10
2.1.	SMART TOUCH érintőfelületes elektronikus fali kezelőegység szobahőmérővel	10
2.2.	Kijelző	10
2.3.	A nyomógombok funkciói	10
2.4.	Bekapcsolás	11
2.5.	Működésbe helyezés	11
2.6.	Fűtés/hűtés üzemmód beállítása	11
2.7.	Készenléti állapot (Stand-by)	11
2.8.	Hőmérséklet-állítás	11
2.9.	Az automatikus funkció beállítása	12
2.10.	Csendes üzemmód	12
2.11.	Éjszakai funkció	12
2.12.	Működés maximális ventilátorsebességen	12
2.13.	Nyomógombok blokkolása	13
2.14.	Fényerő minimumra csökkentése	13
2.15.	Kikapcsolás	13
2.16.	Szobahőmérséklet-érzékelő kalibrálása	13
2.17.	Kikapcsolás hosszabb időtartamra	13

2.18.	Hibajelzések	14
3	ESD645-ESD648	15
3.1.	Elektronikus vezérlőpanel folyamatos modulációval, fali kezelőegységhez való csatlakoztatáshoz	15
3.2.	Kijelző	15
4	E4T643	17
4.1.	Készülékbe épített SMART TOUCH elektronikus vezérlőegység fix ventilátorsebesség változtatással	17
4.2.	Kijelző	17
4.3.	A nyomógombok funkciói	18
4.4.	Bekapcsolás	18
4.5.	Működésbe helyezés	18
4.6.	Fűtés/hűtés üzemmód beállítása	18
4.7.	Készenléti állapot (Stand-by)	19
4.8.	Hőmérséklet-állítás	19
4.9.	Ventilátorsebesség állítás	19
4.10.	Nyomógombok blokkolása	19
4.11.	Fényerő csökkenés	20
4.12.	Kikapcsolás	20
4.13.	Szobahőmérséklet-érzékelő kalibrálása	20
4.14.	Kikapcsolás hosszabb időtartamra	20
4.15.	Hibajelzések	20
5	KARBANTARTÁS	21
5.1.	Külső tisztítás	21
5.2.	Légszűrő tisztítása	21
3.3.	Energiamegtakarítási tippek	24
6	HIBAKERESÉS	25
6.1.	Hibakeresés	25
6.2.	Működési anomáliák és elhárításuk	25

 A BM1151 és BM1152 termosztátok kezelési utasításait a csomagolásukban találja meg.

Ez az N273005C-Rev.00 kódjelű kezelési utasítás kézikönyv 28 számozott oldalt tartalmaz. A magyar fordítás a Hotjet. Kft. szellemi tulajdona

ECA644-ECA647

1.1. Elektronikus LCD SMART TOUCH érintőfelületű, készülékbe épített kezelőegység, folyamatos modulációval

A kezelőegység az AUTO, a SILENT (CSENDES), NIGHT (ÉJSZAKAI) és MAX programokon keresztül teljesen autonóm hőmérsékletszabályozás biztosít (a kezelőfelületen történő állítással) a készülék alsó részében lévő hőmérsékletérzékelőnek köszönhetően, garantálja továbbá a fagyvédelmi biztonságot még stand-by (készenléti) üzemmódban is.

A kezelőpanel funkciómemóriás, vagyis az összes beállítást megőrzi kikapcsoláskor vagy áramszünet esetén.



A kezelőegység SLI és RSI fan-coil változatokra nem szerelhető fel.



Az utolsó beavatkozás (állítás) után 20 másodperccel a panelvilágítás az éjszakai komfortérzet javítása érdekében elsötétedik és a kijelző a szobahőmérsékletet mutatja. Bármely gomb megnyomásakor a maximális fényerő visszaáll.

A készülék a hőcserélőjében elhelyezett 10kOhmos vízhőmérséklet-érzékelőn keresztül képes kezelni fűtési üzemben a minimális szükséges (30°C), illetve hűtési üzemben a maximális (20°C) vízhőmérsékletet.

A	Kijelző
B	Kezelőgombok



1.2. Kijelző

A kijelző 8 specifikus szimbólummal mutatja a készülék állapotát és az esetleges vészjelzéseket:

A	Automatikus funkció
	Csendes funkció
	Maximális ventilátorsebesség
	Éjszakai funkció
	Fűtés funkció

	Hűtés funkció
	Felügyelet aktív. Villogás a CP jelenlét kontaktusok zárásakor.
	Vészjelzés (folyamatosan világít)
	Kikapcsolt állapot kijelzése
	Fűtőbetét aktív

1.3. A nyomógombok funkciói

A különböző funkciókat háttérvilágított 8 nyomógombbal lehet beállítani.

	Hőmérséklet +: hőmérséklet növelését biztosítja
	Hőmérséklet -: hőmérséklet csökkentését biztosítja
	Fűtés/hűtés: fűtés és hűtés üzemmód közötti átkapcsolás
AUTO	A ventilátorsebesség automatikus szabályozása a maximális és a minimális érték között

	Éjszakai funkció: a ventilátorsebesség korlátozottan csökkentett és automatikusan csökkenti a szobahőmérsékletet
	Max. maximális ventilátorsebesség beállítása
	BE/Stand-by: a készülék bekapcsolását és készenléti állapotba állítását biztosítja.
	Csendes: a ventilátorsebesség csökkentését biztosítja egy visszafogott értékre.

1.4. Bekapcsolás

Ahhoz, hogy a készüléket a kezelőegységen keresztül vezérelni lehessen, először rá kell kötni

a hálózatra. Ha a rendszerbe főkapcsolót építettek, akkor azt be kell kapcsolni.

- Kapcsolja be a rendszert a főkapcsolóval.

1.5. Működésbe helyezés

A készülék bekapcsolásához:

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Nyomja meg a BE/Stand-by gombot.	Be- vagy kikapcsolás
AUTO   	Válassza ki az üzemmódot a 4 lehetséges közül a vonatkozó nyomógomb megnyomásával.	AUTO   

1.6. Fűtés/hűtés üzemmód beállítása

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a Fűtés/Hűtés gombot benyomva kb. 2 másodpercig ahhoz, hogy átkapcsoljon a két üzemmód között, amit az aktív fűtés vagy aktív hűtés szimbólum megjelenése jelez.	 
	Fűtéskor a szimbólum bekapcsol, ha a beállított hőmérséklet magasabb, mint a szobahőmérséklet. Kikapcsol, ha a beállított hőmérséklet alacsonyabb a tényleges szobahőmérsékletnél.	
	Hűtéskor a szimbólum bekapcsol, ha a beállított hőmérséklet alacsonyabb, mint a szobahőmérséklet. Kikapcsol, ha a beállított hőmérséklet magasabb a tényleges szobahőmérsékletnél.	
	Bekapcsolt automatikus hűtés/fűtés rendszerrel, négycsöves változatnál, a két szimbólum együttes világítása mutatja a beállított érték (semleges tartomány) elérését.	 

A két szimbólum valamelyikének villogása azt jelzi azt, hogy a víz hőmérséklet nem megfelelő (túl meleg vagy túl hideg) és a ventilátor megállt mindaddig, amíg a víz hőmérséklet az adott üzemmódhoz szükséges értéket el nem érte.

Ha a feszültség alá helyezés után a panel érzékeli a H2 víz hőmérőt, akkor a minimális, illetve maximális víz hőmérséklet küszöbértékek figyelembevételével működik. Lehetséges a víz hőmérő nélküli működés is, amely esetben a ventilátorindítás parancs figyelmen kívül hagyja a küszöbértékeket.

1.7. Készenléti állapot (stand-by)

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a BE/Stand-by gombot benyomva kb. 2 másodpercig. Ha a kijelző összes világító jelzése elalszik, akkor ez a készülék készenléti állapotát jelzi (vagyis nincs funkció bekapcsolva).	Kikapcsolva

Ha a kezelőegység ebben az állapotban van, akkor is biztosítja a fagyvédelmet. Ha a szobahőmérséklet +5 °C alá esne, akkor a

melegvízes szelep és a kazánindító kimenet aktiválódik.

1.8. Hőmérséklet-állítás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	A kijelző háromdigites kijelzése alapján állítsa be a kívánt hőmérsékletet a növelő, illetve csökkentő nyomógommbal.	20.5
		

Az állítási határok 0,5°C-os lépésekkel 16 és 28°C között vannak, de az 5°C és 40°C-os, határon kívüli értékek is jóváhagyhatók (kivéve az automatikus üzemmódot).

A parancs nagyon pontos: állítsa be a kívánt értéket és várjon a további hőmérséklet-pontosító parancs kiadásával, hogy az a ténylegesen mért szobahőmérsékleten alapuljon.

Ezeket az értékeket csak rövid időtartamra használja, majd állítson be egy közbenső értéket.

1.9. Az automatikus funkció beállítás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
AUTO	Tartsa az AUTO nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	A

A ventilátorsebesség automatikus szabályozása indul be a maximális és a minimális sebességérték között, a beállított szobahőmérséklet és a tényle-

ges hőmérsékletérték közötti eltérés nagyságának megfelelően, a PI típusú algoritmus szerint.

1.10. Csendes üzemmód

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a CSENDES nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	

A ventilátorsebesség egy visszafogott értéket jelentő korlátozás alá kerül.

1.11. Éjszakai funkció

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa az ÉJSZAKA nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	

Ennek a funkciónak a kiválasztásakor a ventilátorsebesség egy visszafogott értékre korlátozódik és a beállított szobahőmérséklet:
- fűtésnél 1 óra múlva 1 °C-kal csökken, 2 óra

múlva további 1 °C-kal csökken;
- hűtésnél 1 óra múlva 1 °C-kal nő, 2 óra múlva további 1 °C-kal nő.

1.12. Működés maximális ventilátorsebességen

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa az MAX nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	

Ez az üzemmód azonnal biztosítja a maximálisan elérhető teljesítményt, mind fűtési, mind hűtési üzemmódban.
Javasoljuk, hogy a kívánt hőmérséklet-érték eléré-

sekor a legkellemesebb hőmérsékleti és akusztikai komfort biztosítása érdekében kapcsolja át a készüléket a másik három üzemmód valamelyikére.

1.13. Nyomógombok blokkolása

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	A + és a - gomb 3 másodpercig tartó együttes benyomásával a kezelőegység minden nyomógombja blokkolva van, amit a kijelzőn megjelenő bL jelzés mutat. Az összes állítási lehetőség letiltott és bármelyik gomb megnyomásakor a kijelzőn a bL jelzés jelenik meg. A blokkolás feloldása ugyanúgy történik, mint a blokkolás.	
		

1.14. Fényerő minimumra csökkentése

Az utolsó beavatkozás (állítás) után 20 másodperccel a panelvilágítás az éjszakai komfortérzet javítása érdekében elsötétedik és a kijelző a szobahőmérsékletet mutatja.

Amennyiben a fényerő még így is zavaró, lehetőség van a kijelzések teljes kikapcsolására.

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Kikapcsolt panelnél tartsa 5 másodpercig benyomva a + gombot, amíg a 01 jelzés meg nem jelenik. Nyomja be a – gombot és csökkentse a kiírt értéket 00-ra, majd várjon 20 másodpercet a parancs rögzítéséhez.	

1.15. Kikapcsolás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa BE/Stand-by gombot benyomva kb. 2 másodpercig. Ha a kijelző összes világító jelzése elalszik, akkor ez a készülék készenléti állapotát jelzi (vagyis nincs funkció bekapcsolva).	Kikapcsolva

A funkció készenléti üzemmódban is biztosítja a fagyvédelmet.

1.16. Szobahőmérséklet-érzékelő kalibrálása

Mivel a hőmérséklet-érzékelő a készülék belsejében van, ez azt okozhatja, hogy a mért érték eltér a valótól.

Ezen funkció segítségével lehetőség van a mért és kijelzett érték kalibrálására $\pm 10^{\circ}\text{C}$ határon belül, $0,1^{\circ}\text{C}$ -os lépésekkel.

Ezt a funkciót óvatosan használja és csak azután, hogy egy megbízható mérőeszközzel valóban eltérést mér a tényleges és a kijelzett szobahőmérséklet között.

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Kikapcsolt panelnél tartsa 5 másodpercig benyomva a – gombot a levegő hőmérő kalibrálásához (a + és a – gombokkal történik), ami a kijelzőn -10-től és +10K-ig lehetséges $0,1\text{K}$ lépésekkel. Az utolsó beavatkozást követő 20 másodperc múlva a parancs rögzül a memóriában.	00.0

1.17. Kikapcsolás hosszabb időtartamra

Hosszabb időre vagy szabadság idején történő kikapcsoláskor hajtsa vége a következőket:

- kapcsolja ki a készüléket;

- kapcsolja ki az elektromos főkapcsolót.



Figyelem! Ilyenkor nincs fagyvédelmi funkció.

1.18. Hibajelzések

Hiba	Kijelzés
Szobahőmérséklet-érzékelő hiba (AIR - Levegő).	 E1
Ventilátormotor probléma (pl. beakadt valami idegen tárgyba, forgásérzékelő hiba).	 E2
2-csöves készüléknél a hőcserélőben lévő H2 vízhőmérséklet-érzékelő hibája. <u>Ellenőrizze le, hogy 10kOhm-os érzékelő van-e beszerelve!</u>	 E3
4-csöves készüléknél a H4 hidegvíz hőmérsékletérzékelő hibája (csak ECA0647 vezérlőnél), ami a hőcserélőn van elhelyezve.	 E5
Működésbe lépett az S1 szívórács mikrokapcsoló, pl. a szűrő tisztításakor.	 Gr

ECA649

2.1. SMART TOUCH érintőfelület elektronikus fali kezelőegység szobahőmérővel

Az ECA649 fali kezelőegység egy szobahőmérővel ellátott elektronikus termosztát, amely egy vagy több (max. 30 darab) olyan fűtő/hűtő hőleadó eszköz vezérlését teszi lehetővé parancsadással (egyidejű parancstovábbítással), amelyek ESD645 vagy ESD648 vezérlőegységgel vannak felszerelve.

A kezelőpanel funkciómemóriás, vagyis az összes beállítást megőrzi kikapcsoláskor vagy áramszünet esetén.

 Az egyes rákötött készülékek eseti anomáliát a falipanel nem jelzi ki.

 A hőmérsékletérzékelőnek köszönhetően a készülék készenléti (stand-by) üzemmódban is biztosítja a fagyvédelmet.

 Minden működési cselekmény után 20 másodperccel a panelvilágítás elsötétedik és a kijelző a szobahőmérsékletet mutatja. Bármely gomb megnyomásakor a maximális fényerő visszaáll.



2.2. Kijelző

A kijelző 8 specifikus szimbólummal mutatja a készülék állapotát és az esetleges vészjelzéseket:

	Automatikus funkció
	Csendes funkció
	Maximális ventilátorsebesség
	Éjszakai funkció
	Fűtés funkció

2.3. A nyomógombok funkciói

A különböző funkciókat háttérvilágított 8 nyomógombbal lehet beállítani.

	Hőmérséklet +: hőmérséklet növelését biztosítja
	Hőmérséklet -: hőmérséklet csökkentését biztosítja
	Fűtés/hűtés: fűtés és hűtés üzemmód közötti átkapcsolás
AUTO	A ventilátorsebesség automatikus szabályozása a maximális és a minimális érték között

	Éjszakai funkció: a ventilátorsebesség korlátozottan csökkentett és automatikusan csökkenti a szobahőmérsékletet
	Max. maximális ventilátorsebesség beállítása
	BE/Stand-by: a készülék bekapcsolását és készenléti állapotba állítását biztosítja.
	Csendes: a ventilátorsebesség csökkentését biztosítja egy visszafogott értékre.

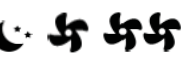
2.4. Bekapcsolás

Ahhoz, hogy a készüléket a kezelőegységen keresztül vezérelni lehessen, először rá kell kötni

a hálózatra. Ha a rendszerbe főkapcsolót építettek, akkor azt be kell kapcsolni.
- Kapcsolja be a rendszert a főkapcsolóval.

2.5. Működésbe helyezés

A készülék bekapcsolásához:

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Nyomja meg a BE/Stand-by gombot.	Be- vagy kikapcsolás
	Válassza ki az üzemmódot a 4 lehetséges közül a vonatkozó nyomógomb megnyomásával.	AUTO 

2.6. Fűtés/hűtés üzemmód beállítása

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a Fűtés/Hűtés gombot benyomva kb. 2 másodpercig ahhoz, hogy átkapcsoljon a két üzemmód között, amit az aktív fűtés vagy aktív hűtés szimbólum megjelenése jelez.	
	Fűtésekor a szimbólum bekapcsol, ha a beállított hőmérséklet magasabb, mint a szobahőmérséklet. Kikapcsol, ha a beállított hőmérséklet alacsonyabb a tényleges szobahőmérsékletnél.	
	Hűtésekor a szimbólum bekapcsol, ha a beállított hőmérséklet alacsonyabb, mint a szobahőmérséklet. Kikapcsol, ha a beállított hőmérséklet magasabb a tényleges szobahőmérsékletnél.	
	Bekapcsolt automatikus hűtés/fűtés rendszernél, négycsöves változatnál, a két szimbólum együttes világítása mutatja a beállított érték (semleges tartomány) elérését.	

A két szimbólum valamelyikének villogása azt jelzi azt, hogy a víz hőmérséklet nem megfelelő (túl meleg vagy túl hideg) és a ventilátor megállt mindaddig, amíg a víz hőmérséklet az adott üzemmódhoz szükséges értéket el nem érte.

Ha a feszültség alá helyezés után a panel érzékeli a H2 víz hőmérőt, akkor a minimális, illetve maximális víz hőmérséklet küszöbértékek figyelembevételével működik. Lehetséges a víz hőmérő nélküli működés is, amely esetben a ventilátorindítás parancs figyelmen kívül hagyja a küszöbértékeket.

2.7. Készenléti állapot (stand-by)

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a BE/Stand-by gombot benyomva kb. 2 másodpercig. Ha a kijelző összes világító jelzése elalszik, akkor ez a készülék készenléti állapotát jelzi (vagyis nincs funkció bekapcsolva).	Kikapcsolva

Ha a kezelőegység ebben az állapotban van, akkor is biztosítja a fagyvédelmet. Ha a szobahőmérséklet +5 °C alá esne, akkor a

melegvízes szelep és a kazánindító kimenet aktiválódik.

2.8. Hőmérséklet-állítás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	A kijelző háromdigites kijelzése alapján állítsa be a kívánt hőmérsékletet a növelő, illetve csökkentő nyomógommbal.	20.5
		

Az állítási határok 0,5°C-os lépésekkel 16 és 28°C között vannak, de az 5°C és 40°C-os, határon kívüli értékek is jóváhagyhatók (kivéve az automatikus üzemmódot).

A parancs nagyon pontos: állítsa be a kívánt értéket és várjon a további hőmérséklet-pontosító parancs kiadásával, hogy az a ténylegesen mért szobahőmérsékleten alapuljon.

Ezeket az értékeket csak rövid időtartamra használja, majd állítson be egy közbenső értéket.

2.9. Az automatikus funkció beállítás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
AUTO	Tartsa az AUTO nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	A

A ventilátorsebesség automatikus szabályozása indul be a maximális és a minimális sebességérték között, a beállított szobahőmérséklet és a tényle-

ges hőmérsékletérték közötti eltérés nagyságának megfelelően, a PI típusú algoritmus szerint.

2.10. Csendes üzemmód

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a CSENDES nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	

A ventilátorsebesség egy visszafogott értéket jelentő korlátozás alá kerül.

2.11. Éjszakai funkció

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa az ÉJSZAKA nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	

Ennek a funkciónak a kiválasztásakor a ventilátorsebesség egy visszafogott értékre korlátozódik és a beállított szobahőmérséklet:
- fűtésnél 1 óra múlva 1 °C-kal csökken, 2 óra

múlva további 1 °C-kal csökken;
- hűtésnél 1 óra múlva 1 °C-kal nő, 2 óra múlva további 1 °C-kal nő.

2.12. Működés maximális ventilátorsebességen

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa az MAX nyomógombot benyomva. A funkció bekapcsolását a hozzá tartozó szimbólum megjelenése jelzi a kijelzőn.	

Ez az üzemmód azonnal biztosítja a maximálisan elérhető teljesítményt, mind fűtési, mind hűtési üzemmódban.

Javasoljuk, hogy a kívánt hőmérséklet-érték elérésekor a legkellemesebb hőmérsékleti és akusztikai komfort biztosítása érdekében kapcsolja át a készüléket a másik három üzemmód valamelyikére.

2.13. Nyomógombok blokkolása

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	A + és a - gomb 3 másodpercig tartó együttes benyomásával a kezelőegység minden nyomógombja blokkolva van, amit a kijelzőn megjelenő bL jelzés mutat.	
	Az összes állítási lehetőség letiltott és bármelyik gomb megnyomásakor a kijelzőn a bL jelzés jelenik meg. A blokkolás feloldása ugyanúgy történik, mint a blokkolás.	

2.14. Fényerő minimumra csökkentése

Az utolsó beavatkozás (állítás) után 20 másodperccel a panelvilágítás az éjszakai komfortérzet javítása érdekében elsötétedik és a kijelző a szobahőmérsékletet mutatja.

Amennyiben a fényerő még így is zavaró, lehetőség van a kijelzések teljes kikapcsolására.

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Kikapcsolt panelnél tartsa 5 másodpercig benyomva a + gombot, amíg a 01 jelzés meg nem jelenik. Nyomja be a – gombot és csökkentse a kiírt értéket 00-ra, majd várjon 20 másodpercet a parancs rögzítéséhez.	

2.15. Kikapcsolás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa BE/Stand-by gombot benyomva kb. 2 másodpercig. Ha a kijelző összes világító jelzése elalszik, akkor ez a készülék készenléti állapotát jelzi (vagyis nincs funkció bekapcsolva).	Kikapcsolva

A funkció készenléti üzemmódban is biztosítja a fagyvédelmet.

2.16. Szobahőmérséklet-érzékelő kalibrálása

Mivel a hőmérséklet-érzékelő a készülék alsó részében van, ez azt okozhatja, hogy a mért érték eltér a valótól.

Ezen funkció segítségével lehetőség van a mért és kijelzett érték kalibrálására $\pm 10^{\circ}\text{C}$ határon belül, $0,1^{\circ}\text{C}$ -os lépésekkel.

Ezt a funkciót óvatosan használja és csak azután, hogy egy megbízható mérőeszközzel valóban eltérést mér a tényleges és a kijelzett szobahőmérséklet között.

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Kikapcsolt panelnél tartsa 5 másodpercig benyomva a – gombot a levegő hőmérő kalibrálásához (a + és a – gombbal történik), ami a kijelzőn -10-től és +10K-ig lehetséges $0,1\text{K}$ lépésekkel. Az utolsó beavatkozást követő 20 másodperc múlva a parancs rögzül a memóriában.	

2.17. Kikapcsolás hosszabb időtartamra

Hosszabb időre vagy szabadság idején történő kikapcsoláskor hajtsa vége a következőket:

- kapcsolja ki a készüléket;

- kapcsolja ki az elektromos főkapcsolót.



Figyelem! Ilyenkor nincs fagyvédelmi funkció.

2.18. Hibajelzések

Hiba	Kijelzés
Szobahőmérséklet-érzékelő hiba (a falitermosztáton belül van).	 E1
Több fan-coil egység rákötése esetén dupla szobahőmérőt kötöttek valamelyik készülékre vagy szobahőmérő hiba van.	 E2

ESD645-ESD648

3.1. Elektronikus vezérlőpanel folyamatos modulációval, fali kezelőegységhez való csatlakoztatáshoz

A távvezérlésre szolgáló elektronikus vezérlőpanel az ECA649 fali kezelőegységgel történő valamennyi fan-coil funkció végrehajtását biztosítja.

Maximum 30 fan-coil kapcsolható össze hálózatba (vagyis egy fali kezelőegységről egyszerre történő vezérléshez).

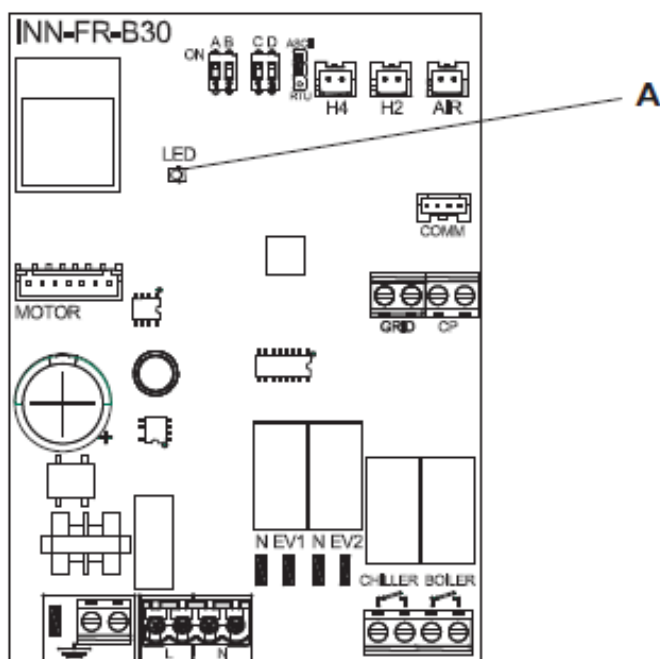
Ezt a vezérlőpanelt valamennyi készülékbe be lehet szerelni. Van rajta egy zöld LED kijelző (A) a készülék állapotának és esetleges abnormális működésének kijelzésére.

A kezelőpanel funkciómemóriás, vagyis az összes beállítást megőrzi kikapcsoláskor vagy áramszünet esetén.

Az ECA649 fali kezelőegység által szétküldött működési paraméterek, beállítások és szobahőmérséklet a hálózatba kötött készülékek egységes működését biztosítják.

A fan-coilok működtetéséhez olvassa el az ehhez a vezérléshez tartozó egyéb instrukciókat is.

A fan-coil hőcserélőben elhelyezett 10 kOhm-os víz hőmérő biztosítja a fűtési minimum víz hőmérséklet (30C) és a hűtési maximum víz hőmérséklet (20C) funkciót.



3.2. Kijelző

	Zöld LED: a készülék működését jelzi. Villogása üzemzavart jelez.
---	---

Hibajelzések jelentése

Kommunikációs hiba: soros vonalon keresztül folyamatos információcsere zajlik az ECA649 falikezelővel. Ha az információcsere 5 percnél tovább megszűnik, akkor kijelzésre kerül a hiba és a fan-coil kikapcsol.	6 villanás+szünet
Ventilátormotor probléma (pl. beakadt valami idegen tárgyba, forgásérzékelő hiba).	2 villanás+szünet
Víz hőmérséklet-érzékelő hiba 2-csöves készüléknél (H2) Ellenőrizze, hogy 10 kOhmos-e a víz hőmérő.	3 villanás+szünet
4-csöves készülékben a hidegvizes hőcserélőben elhelyezett H4 hidegvíz-hőmérő hiba (csak ESD648-nál)	5 villanás+szünet
Működésbe lépett az S1 mikrokapcsoló, pl. szűrőtisztításkor	Folyamatos gyors villogás

A víz hőmérséklet (hideg vagy meleg) nem megfelelő (20C fölötti hűtéskor vagy 30C alatti fűtéskor). A ventilátor áll, amíg a víz hőmérséklet el nem éri a szükségeset.	1 villanás+szünet
Csak ESD648-nál (4-csöves fan-coil): a H4 hidegvíz-hőmérő túl meleg vizet mér víz hőmérséklet (20C fölötti hűtéskor). A ventilátor áll, amíg a víz hőmérséklet el nem éri a szükségeset.	4 villanás+szünet

Ha a feszültség alá helyezés után a panel érzékeli a víz hőmérőt, akkor a minimális, illetve maximális víz hőmérséklet küszöbértékek figyelembe vételével működik. Lehetséges a víz hőmérő nélküli működés is, amely esetben a ventilátorindítás parancs figyelmen kívül hagyja a küszöbértékeket.

E4T643

4.1. Készülékbe épített SMART TOUCH elektronikus vezérlőegység fix ventilátorsebesség változtatással

A kezelőegység négy ventilátorsebességgel teljesen autonóm hőmérsékletszabályozást biztosít (a kezelőfelületen történő állítással) a készülék alsó részében lévő hőmérsékletérzékelőnek köszönhetően, garantálja továbbá a fagyvédelmi biztonságot még stand-by (készenléti) üzemmódban is.

A kezelőpanel funkciómemóriás, vagyis az összes beállítást megőrzi kikapcsoláskor vagy áramszünet esetén.



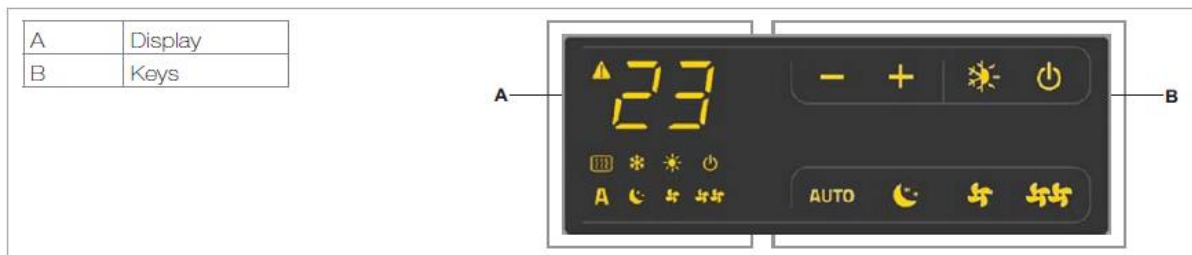
A kezelőegység SLI és RSI fan-coil változatokra nem szerelhető fel.



Az utolsó beavatkozás (állítás) után 20 másodperccel a panelvilágítás az éjszakai komfortérzet javítása érdekében elsötétedik és a kijelző a szobahőmérsékletet mutatja. Bármely gomb megnyomásakor a maximális fényerő visszaáll.

A készülék a hőcserélőjében elhelyezett 10kOhmos vízhőmérséklet-érzékelőn keresztül képes kezelni fűtési üzemben a minimális szükséges (30°C), illetve hűtési üzemben a maximális (20°C) vízhőmérsékletet.

A	Kijelző
B	Kezelőgombok



4.2. Jelző LED-ek

A kijelző 8 specifikus szimbólummal mutatja a készülék állapotát és az esetleges vészjelzéseket:

	Automatikus funkció lépésenként
	Csendes funkció
	Maximális ventilátorsebesség
	Szuper csendes működés
	Fűtés funkció

	Hűtés funkció
	Felügyelet aktív (villogás)
	Vészjelzés (folyamatosan világít)
	Kikapcsolt állapot kijelzése
	Fűtőbetét aktív

4.3. A nyomógombok funkciói

A különböző funkciókat háttérvilágított 8 nyomógombbal lehet beállítani.

	Hőmérséklet +: hőmérséklet növelését biztosítja 1°C-ként
	Hőmérséklet -: hőmérséklet csökkentését biztosítja 1°C-ként
	Fűtés/hűtés: fűtés és hűtés üzemmód közötti átkapcsolás
AUTO	Automatikus üzemben, amikor a szobahőmérséklet közelít a beállított értékhez, a ventilátorsebesség lépésenként csökken

	A szupercsendes beállítás erőteljes páratlanítást biztosít hűtéskor és tisztán radiátoros üzemmódot fűtéskor.
	Működés maximális sebességen: xax. maximális ventilátorsebesség beállítása
	BE/Stand-by: a készülék bekapcsolását és készenléti állapotba állítását biztosítja.
	Minimum: a ventilátorsebesség csökkentését biztosítja egy visszafogott értékre.

4.4. Bekapcsolás

Ahhoz, hogy a készüléket a kezelőegységen keresztül vezérelni lehessen, először rá kell kötni a hálózatra. Ha a rendszerbe főkapcsolót építettek, akkor azt be kell kapcsolni.

- - Kapcsolja be a rendszert a főkapcsolóval.

4.5. Működésbe helyezés

A készülék bekapcsolásához:

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Nyomja meg a BE/Stand-by gombot.	Be- vagy kikapcsolás
AUTO 	Válassza ki az üzemmódot a 4 lehetséges közül a vonatkozó nyomógomb megnyomásával.	AUTO 

4.6. Fűtés/hűtés üzemmód beállítása

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a Fűtés/Hűtés gombot benyomva kb. 2 másodpercig ahhoz, hogy átkapcsoljon a két üzemmód között, amit az aktív fűtés vagy aktív hűtés szimbólum megjelenése jelez.	
	Fűtéskor a szimbólum bekapcsol, ha a beállított hőmérséklet magasabb, mint a szobahőmérséklet. Kikapcsol, ha a beállított hőmérséklet alacsonyabb a tényleges szobahőmérsékletnél.	
	Hűtéskor a szimbólum bekapcsol, ha a beállított hőmérséklet alacsonyabb, mint a szobahőmérséklet. Kikapcsol, ha a beállított hőmérséklet magasabb a tényleges szobahőmérsékletnél.	
	Bekapcsolt automatikus hűtés/fűtés rendszernél, négycsöves változatnál, a két szimbólum együttes világítása mutatja a beállított érték (semleges tartomány) elérését.	

A két szimbólum valamelyikének villogása azt jelzi azt, hogy a víz hőmérséklet nem megfelelő (túl meleg vagy túl hideg) és a ventilátor megállt mindaddig, amíg a víz hőmérséklet az adott üzemmódhoz szükséges értéket el nem érte.

Ha a feszültség alá helyezés után a panel érzékeli a H2 vízhőmérőt, akkor a minimális, illetve maximális vízhőmérséklet küszöbértékek figyelembevételével működik. Lehetséges a vízhőmérő nélküli működés is, amely esetben a ventilátorindítás parancs figyelmen kívül hagyja a küszöbértékeket.

4.7. Készenléti állapot (stand-by)

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa a BE/Stand-by gombot benyomva kb. 2 másodpercig. Ha a kijelző összes világító jelzése elalszik, akkor ez a készülék készenléti állapotát jelzi (vagyis nincs funkció bekapcsolva).	Kikapcsolva

Ha a kezelőegység ebben az állapotban van, akkor is biztosítja a fagyvédelmet. Ha a szobahőmérséklet +5 °C alá esne, akkor a melegvizes szelep aktiválódik.

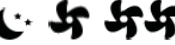
4.8. Hőmérséklet-állítás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	A kijelző háromdigites kijelzése alapján állítsa be a kívánt hőmérsékletet a növelő, illetve csökkentő nyomógommbal.	20
		

Az állítási határok 1°C-os lépésekkel 15 és 30°C között vannak, de az 5°C és 40°C-os határon kívüli értékek is jóváhagyhatók. Ezeket az értékeket csak rövid időtartamra használja, majd állítson be egy közbelső értéket.

A parancs nagyon pontos: érje el a kívánt értéket és várjon a további hőmérséklet-pontosító parancs kiadásával, hogy az a ténylegesen mért szobahőmérsékleten alapuljon.

4.9. Ventilátorsebesség állítása

	A 4 gomb valamelyikével válassza ki a ventilátorsebességet (automatikus, minimum, szuper csendes, maximum). Az adott funkció bekapcsolását a vonatkozó szimbólum jelzi.	AUTO 
---	---	--

Automatikus üzemben, amikor a szobahőmérséklet közelít a beállított értékhez, a ventilátorsebesség lépésenként csökken. A szupercsendes üzemmód erős páratartalom csökkenést okoz hűtéskor és csak sugárzó hatást fűtéskor (kikapcsolt ventilátor és működő motoros szelep mellett, míg az RS változatoknál a mikroventilátorok bekapcsolnak).

A maximális sebesség mind fűtésnél, mind hűtésnél azonnal a legnagyobb bevihető teljesítményt biztosítja.

Javasoljuk, hogy a kívánt hőmérséklet-érték elérésekor a legkellemesebb hőmérsékleti és akusztikai komfort elérése érdekében kapcsolja át a készüléket a másik három üzemmód valamelyikére.

Minimum üzemmódban a ventilátorsebesség lekorlátozódik mind fűtéskor, mind hűtéskor.

4.10. Nyomógombok blokkolása

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	A + és a - gomb 3 másodpercig tartó együttes benyomásával a kezelőegység minden nyomógombja blokkolva van, amit a kijelzőn megjelenő bL jelzés mutat. Az összes állítási lehetőség letiltott és bármelyik gomb megnyomásakor a kijelzőn a bL jelzés jelenik meg. A blokkolás feloldása ugyanúgy történik, mint a blokkolás.	bL

4.11. Fényerő csökkenés

Az utolsó beavatkozás (állítás) után 20 másodperccel a panelvilágítás az éjszakai komfortérzet javítása érdekében elsötétedik és a kijelző a szobahőmérsékletet mutatja.

Amennyiben a fényerő még így is zavaró, lehetőség van a kijelzések teljes kikapcsolására.

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Kikapcsolt panelnél tartsa 5 másodpercig benyomva a + gombot, amíg a 01 jelzés meg nem jelenik. Nyomja be a – gombot és csökkentse a kiírt értéket 00-ra, majd várjon 20 másodpercet a parancs rögzítéséhez.	00

4.12. Kikapcsolás

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Tartsa BE/Stand-by gombot benyomva kb. 2 másodpercig. Ha a kijelző összes világító jelzése elalszik, akkor ez a készülék készenléti állapotát jelzi (vagyis nincs funkció bekapcsolva).	Kikapcsolva

A funkció készenléti üzemmódban is biztosítja a fagyvédelmet.

4.13. Szobahőmérséklet-érzékelő kalibrálása

Mivel a hőmérséklet-érzékelő a készülék belsejében van, ez azt okozhatja, hogy a mért érték eltér a valóstól.

Ezen funkció segítségével lehetőség van a mérté és kijelzett érték kalibrálására $\pm 10^{\circ}\text{C}$ határon belül, $0,1^{\circ}\text{C}$ -os lépésekkel.

Ezt a funkciót óvatosan használja és csak azután, hogy egy megbízható mérőeszközzel valóban eltérést mér a tényleges és a kijelzett szobahőmérséklet között.

Gomb	Tevékenység	Kijelzés
	Kikapcsolt panelnél tartsa 5 másodpercig benyomva a – gombot a levegő hőmérő kalibrálásához (a + és a – gombbal történik), ami a kijelzőn -10-től és +10K-ig lehetséges 0,1K lépésekkel. Az utolsó beavatkozást követő 20 másodperc múlva a parancs rögzül a memóriában.	00.0

4.14. Kikapcsolás hosszabb időtartamra

Hosszabb időre vagy szabadság idején történő kikapcsoláskor hajtsa vége a következőket:

- kapcsolja ki a készüléket;

- kapcsolja ki az elektromos főkapcsolót.



Figyelem! Ilyenkor nincs fagyvédelmi funkció.

4.15. Hibajelzések

Hiba	Kijelzés
Szobahőmérséklet-érzékelő hiba (AIR - Levegő).	 E1
Ventilátormotor probléma (pl. beakadt valami idegen tárgyba, forgásérzékelő hiba).	 E2
2-csöves készüléknél a hőcserélőben lévő H2 vízhőmérséklet-érzékelő hibája. <u>Ellenőrizze le, hogy 10kOhm-os érzékelő van-e beszerelve!</u>	 E3
Működésbe lépett az S1 szívórács mikrokapcsoló, pl. a szűrő tisztításakor.	 Gr

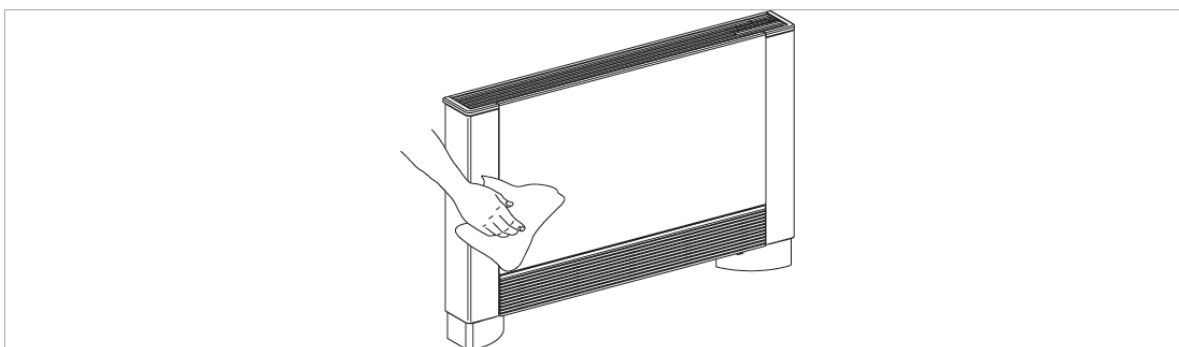
KARBANTARTÁS

5.1. Külső tisztítás

- ⚠ Bármilyen karbantartási tevékenység előtt áramtalanítsa a készüléket a táphálózatról történő lekapcsolással.
- ⚠ Az égési sérülés megelőzése érdekében várja meg, amíg a készülék összetevői lehűlnek.

- ⚠ A festett felületek megóvása érdekében ne használjon érdes felületű törleruhát, súrolóanyagot, oldószert.

Szükség esetén az AirLeaf fan-coilok külső felületét puha, nedves ruhával törölje le.



5.2. Légszűrő tisztítása

Folyamatos üzem esetén, a levegő szennyezettségétől függő rendszerességgel, valamint hosszabb kikapcsolt állapot utáni újra-

indítás előtt a következők szerint járjon el.

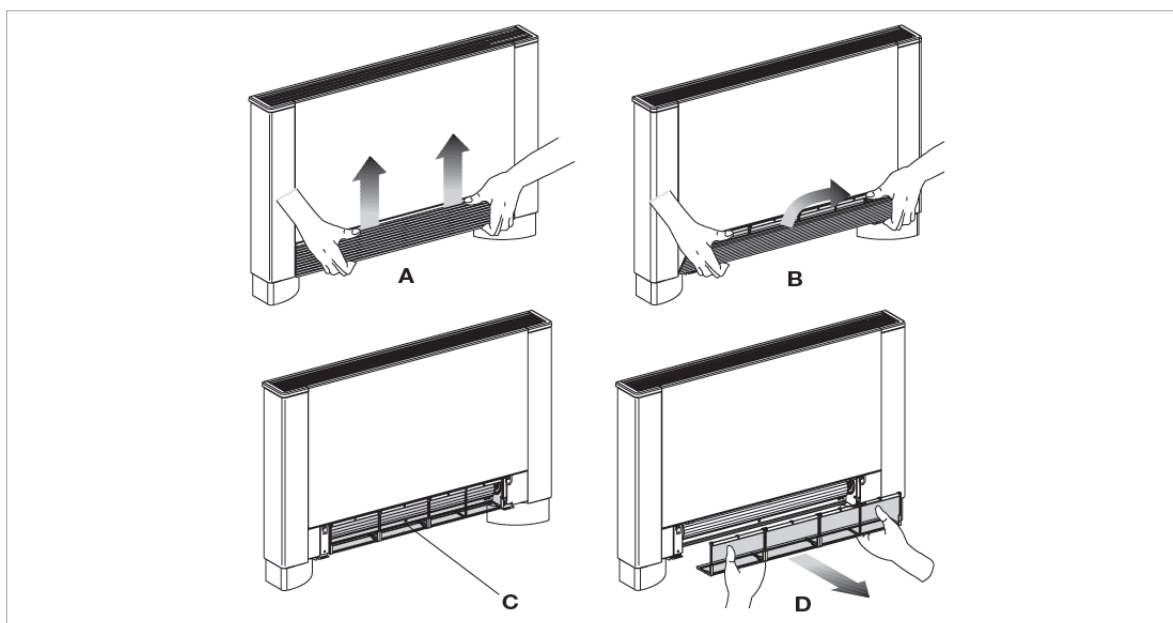
Légszűrő kiemelése fülekkel rögzített beszívórácsú fan-coiloknál

- Vegye ki az elülső rácsot úgy, hogy kissé megemeli és kifordítja addig, hogy kijöjjön;

A	Elülső rács
B	Rácstartó fülek

- Vízszintesen kifelé húzva vegye ki a szűrőt.

C	Légszűrő
D	Légszűrő kiemelése



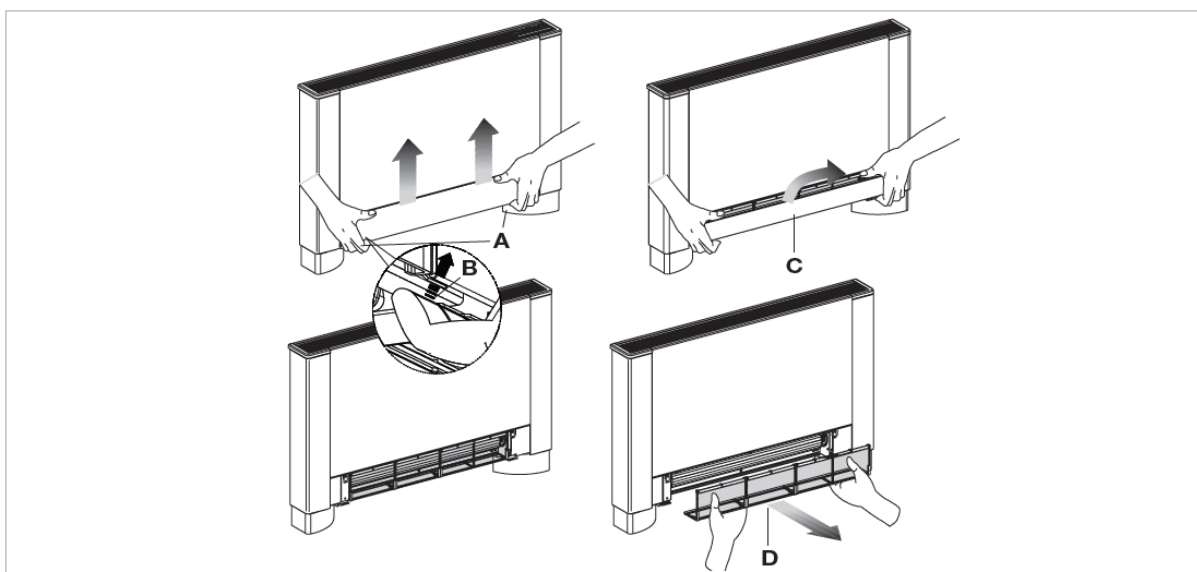
Légszűrő kiemelése mozgó beszívóajtóval szerelt fan-coiloknál

- Nyúljon be mindkét kezével a mozgó beszívóajtó két végénél;
- Nyomja meg a műanyagfüleket;

A	Mozgó beszívóajtó
B	Műanyagfülek

- Emelje meg és húzza ki a mozgó beszívóajtót;
- Húzza ki a légszűrőt.

C	Légszűrő
D	Légszűrő kiemelése



A szűrő tisztítása

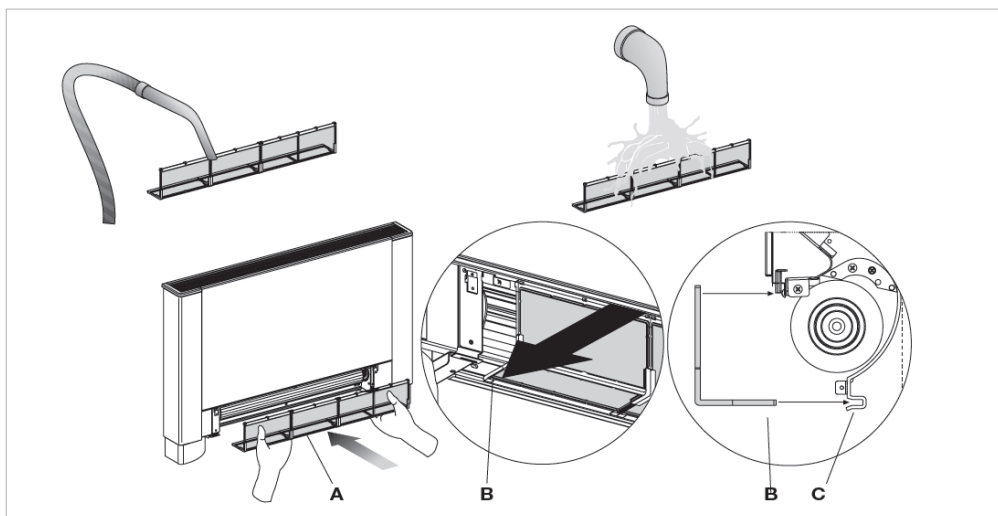
- Porszívózza belőle ki a port;
- Mossa ki a szűrőt folyóvízzel, de ne használjon mosószert vagy oldószert, majd hagyja a szűrőt kiszáradni;
- Helyezze vissza a szűrőt a kiszáradására vonatkozó rajz alapján, ügyelve arra, hogy az alsó fülek belemenjenek a tartófészkübe.

A	Szűrő
B	Alsó él
C	Szűrő tartó

 Tilos a készüléket a hálós szűrő nélkül használni.

⚠ A fan-coil biztonsági kapcsolóval ellátott, ami megakadályozza a készülék üzemelését, ha hiányzik, vagy helytelen pozícióban van a levehető beszívóajtó.

⚠ A szűrő tisztításának befejezése után győződjön meg arról, hogy a beszívóajtó helyesen került a helyére.

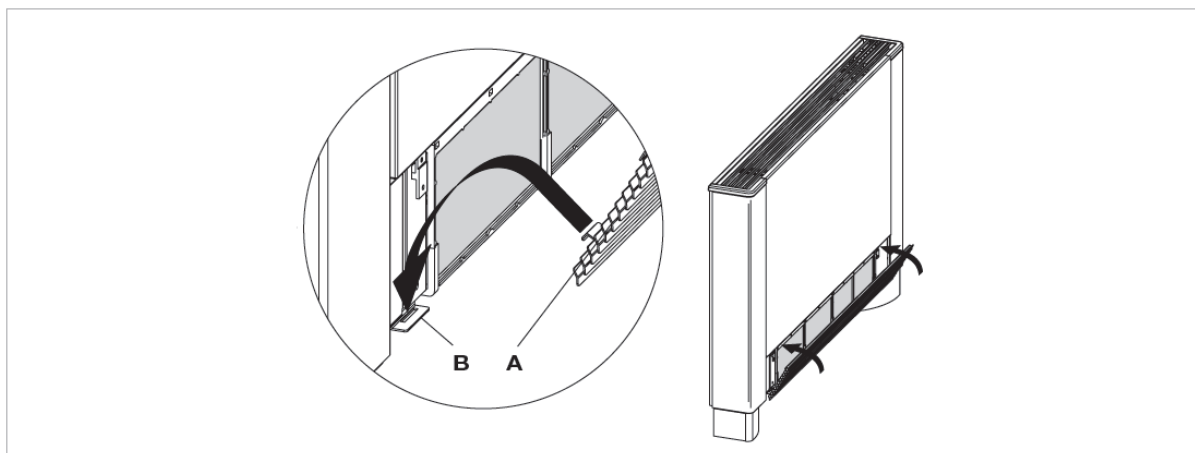


A tisztítás befejezése

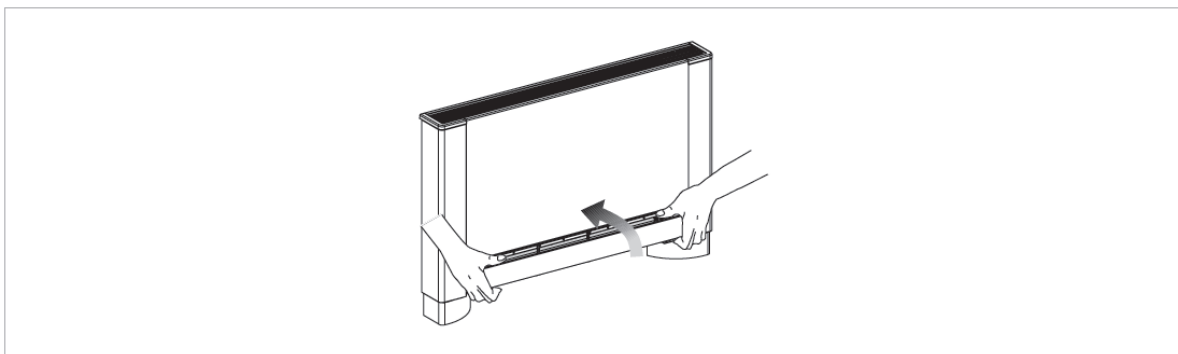
- Rögzítőfüles ráccsal ellátott fan-coilnál dugja be a rács alján lévő két kampót az erre a célra szolgáló két fülbe, hajtsa fel a rácsot és a felső részét finoman megütve akassza vissza a helyére.

A	Kampók
---	--------

B	Akasztófül
---	------------



- Mozgó beszívóajtóval ellátott készüléknél a beszívóajtót állítsa a fan-coil frontpaneljével párhuzamosan, rögzítésig nyomja vissza a helyére.



5.3. Energiamegtakarítási tippek

- A szűrők mindig legyenek tiszták;
- Amikor lehetséges, tartsa zárva az ajtókat és ablakokat;
- Ahol lehetséges akadályozza meg a közvetlen napsugárzás érje a légkondicionált szobát (használjon függönyt, relaxát, redőnyt, stb.).

HIBAKERESÉS

6.1. Hibakeresés

⚠ Vízszivárgás vagy hibás működés esetén azonnal áramtalanítsa a készüléket és zárja el a vízcsapjait.

⚠ Ha a következőkben leírt működési anomáliák bármelyike elfordulna, úgy vegye fel a kapcsolatot egy javításra jogosult szervizközponttal vagy szakemberrel, de semmiképp ne nyúljon a készülékbe személyesen.

- A ventiláció nem kapcsol be annak ellenére, hogy a vízkörben lévő víz forró (fűtés) vagy hideg (hűtés).
- Fűtés közben vízszivárgás van a készülékben.
- Hűtésnél van vízszivárgás a készülékben.
- A készülék zaja a normálistól eltér.
- Páralecsapódás jelenik meg a készülék frontpaneljén.

6.2. Működési anomáliák és elhárításuk

A beavatkozásokat csak szakképzett telepítő vagy arra jogosult szervizközpont végezheti.

Jelenség	Ok	Kiküszöbölés
A ventilátor késve kapcsol be az új hőmérséklet- vagy funkció beállításakor	A vízköri szelepnek kell egy kis idő a nyitáshoz, és emiatt a forró vagy a hidegvíznek is idő kell a készüléken való átáramláshoz.	Várjon 2-3 percet, amíg a szelep kinyit.
A készülék nem kapcsolja be a ventilátort.	Nincs forró- vagy hidegvíz a rendszerben.	Ellenőrizze, hogy a hőtermelő vagy a hűtőgép megfelelően működik-e.
A ventilátor nem kapcsol be annak ellenére, hogy van forró- vagy hidegvíz a rendszerben.	A hidraulikai szelep zárva marad.	Vegye le a szeleptestet és ellenőrizze, hogy mi akadályozza a vízcirkulációt. Ellenőrizze a szelep normális működését úgy, hogy külön 230V tápfeszültséget ad rá. Ha így működik, akkor a probléma az elektronikus vezérlésben lehet.
	A ventilátormotor blokkolva van vagy leégett.	Ellenőrizze a motor tekeréscselését, valamint ellenőrizze, hogy szabadon tud-e forogni a ventilátor.
	Nem zárt az a mikrokapcsoló, amely a ventilátort leállítja, ha a szűrőrács nyitott.	Ellenőrizze le, hogy a rács zárásával a mikrokapcsoló működik-e.
	Az elektromos csatlakozások helytelenek.	Ellenőrizze az elektromos csatlakozásokat.
Fűtés közben vízszivárgás van a készülékben.	Szivárgás a rendszer hidraulikai csatlakozásainál.	Keresse meg a szivárgást és húzza meg a csatlakozásokat.
	Szivárgás a szelepegyységben.	Ellenőrizze a tömítések állapotát.
Páralecsapódás jelenik meg a készülék frontpaneljén.	Leesett a hőszigetelés.	Ellenőrizze a termoakusztikus szigetelés megfelelő helyzetét, különös figyelmet fordítva a frontoldali darabra és a lemezkés hőcserélő fölértire.
Vízcseppek vannak a kifúvó légrácson.	Magas páratartalomnál (>60%) kondenzvíz keletkezhet, különösen alacsony ventilátorsebességnél.	Mihelyt a páratartalom csökken, a jelenség megszűnik. Néhány csepp víz megjelenése a készüléken nem utal hibás működésre.

Jelenség	Ok	Kiküszöbölés
Csak hűtésnél van vízszivárgás a készülékben.	A kondenzvíz gyűjtőedényből nem tud elfolyni a víz.	Óvatosan öntsön be egy üveg vizet a hőcserélő aljába ahhoz, hogy ellenőrizni tudja a vízelvezetést. Ha szükséges, tisztítsa ki a gyűjtőedényt és/vagy növelje meg a dréncövek lejtését.
	A kondenzvíz elvezetésnek nincs meg a szükséges lejtése.	
	A csővezetékek és a szeleptest nincsenek megfelelően hőszigetelve.	Keresse meg a szivárgást és húzza meg a csatlakozásokat. Ellenőrizze le és javítsa ki a szeleptest és a csővezetékek szigetelését.
Furcsa zaj a készülékben.	A ventilátor hozzáér a szerkezethez.	Ellenőrizze a szűrő eltömődöttségét és szükség esetén tisztítsa meg.
	A ventilátor kiegyensúlyozatlan.	A kiegyensúlyozatlanság túlzott vibrációt okoz. Cserélje ki a ventilátort.
	Ellenőrizze a szűrő eltömődöttségét és szükség esetén tisztítsa meg.	Tisztítsa meg a szűrőket.

INNOVA s.r.l .
Fraz . St rada, 16 - 38085 PIEVE DI BONO (TN) - ITALY tel.
+39.0465.670104 fax +39.0465.674965
info@innovaenergie.com

Forgalmazó/Dealer:
Hotjet Kft.
2151 Fót, Somlói u. 52, Magyarország/Hungary
+36 20 9254726
info@hotjet.hu
www.hotjet.hu